



IAEA 原子用于和平与发展

60 年

大 会

GC(60)/INF/13
2016年10月25日

普遍分发
中文
原语文: 英文

第六十届常会

土耳其共和国常驻国际原子能机构代表团 2016年10月7日关于在大会第六十届常会上 所作发言的信函

1. 总干事收到土耳其共和国常驻国际原子能机构代表团 2016 年 10 月 7 日关于在大会第六十届常会上所作发言的信函。
2. 特此分发该信函并按照该常驻代表团的请求分发其附件，以资通告。

土耳其共和国常驻维也纳联合国和其他国际组织代表团

编号：2016/68324910-BM Viyana DT/11477289

国际原子能机构
原子能机构秘书处

土耳其共和国常驻维也纳联合国办事处和其他国际组织代表团向国际原子能机构秘书处致意，并荣幸地随函附上土耳其对秘书处 2016 年 9 月 30 日以 GC(60)/INF/12 号文件分发的题为“亚美尼亚共和国常驻国际原子能机构代表团 2016 年 9 月 29 日关于在大会第六十届常会上所作发言的信函”的反应。

谨请秘书处将随附信函作为大会第六十届常会正式文件进行分发并发表在大会网站上。

土耳其共和国常驻维也纳联合国办事处和其他国际组织代表团借此机会再次向国际原子能机构秘书处致以最崇高的敬意。

[签名][印章]

2016 年 10 月 7 日·维也纳

附件：
信函（两页）

土耳其共和国常驻维也纳联合国和其他国际组织代表团

2016年10月3日

国际原子能机构
总干事
天野之弥阁下

总干事先生，

我荣幸地向阁下呈交我们对秘书处 2016 年 9 月 30 日以 GC(60)/INF/12 号文件分发的“亚美尼亚共和国常驻国际原子能机构代表团 2016 年 9 月 29 日关于在大会第六十届常会上所作发言的信函”中所载毫无根据的指控的反应。

我国发言的文本可在大会网站上获得，发言中强调了土耳其对全球核安全的重视，并在其中特别提到了坐落在其边境外不远处一个政治上脆弱和自然灾害易发地区的梅察莫尔老旧核电厂，令人遗憾的是，这被亚美尼亚视为具有政治动机的指控。

与亚美尼亚对土耳其处理此问题的描述恰恰相反，我国发言中提出的要点是正当和证据充分的，企图脱离背景说这些情况是不能否认这些情况的。源自梅察莫尔核电厂的安全问题完全在福岛事故后被越来越多地公开表达的全球核安全关切的框架内。我谨提及涉及加强核安全的大会各项决议，其中载有在汲取福岛事件的教训背景下加强老旧核电厂安全的具体措施。

在此范畴内，土耳其从核安全和核安保的角度认为保持所述核电厂运行具有非常现实的危险，更不用说延长其运行寿期了。梅察莫尔电厂不仅老旧残破，而且还位于地震和火山带上。因此，土耳其和整个地区都与梅察莫尔核电厂的未来利害攸关。正如土耳其共和国能源和自然资源部长贝拉特·阿尔巴耶拉克阁下在其发言中强调的那样，我们已承受不起在这样一个不稳定区域再发生一场灾难。

此外，还令人遗憾的是，亚美尼亚常驻代表的信函还提出了并不属于原子能机构任务或能力范围的问题。但是，为了不使对土耳其的指控不受回应，我希望提请注意，土耳其是 1991 年 12 月 16 日就已承认亚美尼亚共和国独立的首批国家之一，也是 1992 年 6 月 25 日邀请亚美尼亚成为黑海经济合作组织创始成员国的国家。土耳其既不想使亚美尼亚受到孤立，也不想使其被拒于地区合作之外；也不想——用亚美尼亚常驻代表的话说——“发动针对亚美尼亚的经济战和外交战”。恰恰相反，土耳其希望该地区关系正常化，而只有亚美尼亚的建设性参与，这才是可能的。

若能按照既定程序向原子能机构成员国分发本信函以作为对 GC(60)/INF/12 号文件的回复，我将不胜感谢。

致以最崇高的敬意。

常驻代表

大使

比尔努尔·费尔泰克利吉尔

[签名]